

ČESKÉ DIVADLO MORAVSKOOSTRAVSKÉ

PO PRVÉ 24. DUBNA 1942

HERMANN BAHR :



JIŘÍ MYRON

ARCHIV ČDMO

DĚTI

Komedie o třech dějstvích. Přeložila H. Malířová.

Režisérka Táňa Hodanová. Výtvarník Josef Dušek.

Dvorní rada profesor Dr. Ignaz Scharizer	Jiří Myron
Anna, jeho dcera	Ludmila Vostrčilová
Gandolf, hrabě Freyn	Osvald Albín
Konrád, jeho syn	Eduard Dubský
Bayerlein	Viktor Dintr
Jakub	Jaroslav Kocian

Děje se na zámku Freyenu v době současné.

Hlavní přestávka po 2. dějství.

Německý naturalism, který se řadil k nástupu v 80. letech minulého století, vyznačuje se především jménem Gerharta Hauptmanna. Třebaže se opírá ve vlasti o některá díla Georga Büchnera a stojí jinak pod vlivem Strindbergovým, Zolovým a Tolstého, rozrostl se v mohutné hnutí, které jmenovitě v dramatické literatuře přineslo díla daleko přesahující význam jen národního celku. I když celý kulturní svět bude v tomto roce vzpomínati osmdesátin Hauptmannových, nejsou ostatní představitelé tohoto směru a jeho následovníci významu podružného, ať už máme na mysli Maxe Halbeho Ludwiga Thomu, Karl Schönhera, O. E. Hartlebena či von Wolzogena. V této skupině vynikající postavení vždy měl, a dodnes si podržel, rozhodný a přesvědčený naturalista Rakušan Hermann Bahr (* 1863). Čilý a všestranný, zaujímá záhy vedoucí místo ve vídeňské obci spisovatelské. Svě první práce vydává v letech devadesátých. Záhy se však orientuje k lidové hře, které hodlá dáti nový obsah. Na přelomu století všímá si však stále víc a více společenských vztahů, jak mu je kypící velkoměsto přináší, a specialisuje se pak již výhradně v tom směru a s tak pronikavým úspěchem, že se stal mistrem svého oboru. Náš loňský »Koncert« projevilo, že jeho práce jsou dosud živé a mají stále své obecenstvo. Jemnost postřehu a vkus, které mu umožňují pojednávat o těch nejdelikátnějších problémech a ovšem i jeho humor (ten nikoliv v poslední řadě!) dodávají jeho divadlům osobitě kouzlo, které téměř zastihuje ironika a satirika, jímž je Bahr především, i když jeho společenská kritika vyznívá zdánlivě smírně a úsměvně. Českým jevištěm prošly druhy i ostatní jeho hry této orientace, ať už to byl »Princip«, nebo skvělý obrázek z rokokové Vídně (Wien) »Pavouk« či nejpopulárnější jeho dílo, tříaktová komedie »Děti«. Ve všech projevuje Bahr tolik psychologické jistoty, že jeho zdánlivě lehce nahozené veselohry ukazují se v domýšlení nadhozeným problémům vášnivými studii charakterovými; zapřisáhlý naturalista projevuje v nich ostatně tolik vrozené lyrické vlohy, že téměř nepostřehneme kritický záměr autorův a rádi dáváme na sebe působit úsměvem, jímž je zakryt.

Architekten und Baumeister - Architekti a stavitelé

Kolář & Rubý

GOETHESTRASSE NR. 9

TEL. 35.04 - GOETHOVA 9

TSCHECHISCHES THEATER MÄHRISCH-OSTRAU

ERSTAUFFÜHRUNG 24. APRIL 1942

HERMANN BAHR :

DIE KINDER



JIŘÍ MYRON

ARCHIV TTMO

Komödie in drei Akten. Übersetzung: H. Malířová.

Spielleiterin: Táňa Hodanová. Bühnengestaltung: Josef Dušek.

Hofrat Professor Dr. Ignaz Scharizer	Jiří Myron
Anna, seine Tochter	Ludmila Vostrčilová
Gandolf, Graf Freyn	Osvald Albín
Conrad, sein Sohn	Eduard Důbský
Bayerlein	Viktor Dintr
Jakub	Jaroslav Kocian

Die Handlung spielt am Schlosse Freyn in der Gegenwart.

Grosse Pause nach dem 2 Akt.

Der deutsche Naturalismus, der um die Wende der achtziger Jahre des vergangenen Jahrhunderts beginnt, zeichnet sich besonders durch den Namen Gerhart Hauptmann aus. Wenn er sich auch im heimatlichen Lebenskreis an die Werke Georg Büchners stützt, steht er unter dem Einfluß Strindbergs, Zolas und Tolstois und es erwächst eine große Bewegung, die hauptsächlich in der dramatischen Literatur Werke brachte, die die Bedeutung des nationalen Ganzen überragten. Wenn auch heuer die ganze Kulturwelt den achtzigsten Geburtstag G. Hauptmanns feiert, sind auch die anderen Naturalisten und seine Nachfolger, wie Max Halbe, Ludwig Thom, Karl Schönherr, O. E. Hartleben oder von Wolzogen nicht zu verkennen. In dieser Gruppe hatte Hermann Bahr, ein Österreicher, geboren 1863, der ein entschiedener und ein überzeugter Naturalist war, stets eine außergewöhnliche Stellung, die er bis heute behielt. Munter und allseitig, nimmt er bald eine führende Stellung unter den Wiener Schriftstellern ein. Seine ersten Arbeiten gab er in den neunziger Jahren aus. Bald orientierte er sich zum Volksspiel, dem er einen neuen Inhalt geben will. Um die Wende des Jahrhunderts gibt er auf die gesellschaftlichen Beziehungen, wie sie die Großstadt bringt, mehr und mehr acht und spezialisiert sich ausschließlich in dieser Richtung mit solchem durchdringendem Ergolge, daß er Meister in seinem Fache wurde. Unser vorjähriges »Konzert« zeigte, daß seine Arbeiten bis jetzt noch anziehend sind und bis heute ihr Publikum haben. Sein feiner Wahrnehmungssinn und sein Geschmack, der ihm die delikatesten Probleme zu behandeln ermöglicht und auch sein Humor, (der nicht in letzter Reihe), geben seinen Theaterstücken einen persönlichen Zauber, die den Ironiker und den Satiriker in den Hintergrund treten lassen, obgleich Bahr ein solcher ist, wenn auch die gesellschaftliche Kritik nachsichtig und versöhnlich ausklingt. Auf den tschechischen Bühnen wurden zuweilen Spiele dieser Orientation aufgeführt, wie »Das Prinzip«, ein Bild aus der Rokokozeit in Wien, »Die Spinne«, sein populärstes Werk, die 3-aktige Komödie »Die Kinder«. In allen zeigt Bahr soviel psychologische Sicherheit, daß sein scheinbar leicht entworfenes Lustspiel eine vollkommene Charakterstudie ist. Als Naturalist bekundet er sowiel angeborene lyrische Begabung, daß wir fast die kritische Absicht des Autors nicht erkennen und auf uns nur das Lächeln wirken lassen.

CZERNOSEKER WEINSTUBE - ŽERNOSECKÁ VINÁRNA

ANTONÍN KŘIŽÁNEK

Bahnhofstrasse 18, Fernruf 22.38 - Nádražní 18, telefon 22.38